

2018年9月7日

お客様各位

**【アジア輸入】JPH航路 "IRENES RESPECT" V.002N スケジュール変更のお知らせ③**  
**Notice of delay for JPH: IRENES RESPECT V.002N**

平素より弊社サービスをご利用いただき、厚く御礼申し上げます。  
 題記本船は、台風21号の影響により神戸抜港が決定いたしました。尚、神戸揚げ輸入貨につきましては次港釜山よりNASIA 176N (ETD Pusan: 12/Sep, ETA UKB: 19/Sep)へ接続いたします。  
 お客様には大変ご迷惑をお掛けしますが、ご理解賜りますようお願い申し上げます。

Thank you for using our service.  
 We would like to inform you the schedule arrangement of above vessel which will omit Kobe due to Typhoon Jebi. Inbuond cargos for Kobe to be transferred to NASIA 176N (Pusan: 12/Sep,UKB: 19/Sep)  
 Please kindly accept our deepest apology for inconvenience caused.

記

遅延理由 : 悪天候 (bad wether)

| Port      | Original    |   |             | Port      | Revised     |   |             | 一括搬入予定日        | 個別搬入<br>受付 |
|-----------|-------------|---|-------------|-----------|-------------|---|-------------|----------------|------------|
|           | ETA         | - | ETD         |           | ETA         | - | ETD         |                |            |
| OSAKA     | 08/24 (Fri) | - | 08/24 (Fri) | OSAKA     | 08/28 (Tue) | - | 08/29 (Wed) | 08/29 (Wed) AM | 終了         |
| YOKKAICHI | 08/25 (Sat) | - | 08/25 (Sat) | YOKKAICHI | 08/30 (Thu) | - | 08/30 (Thu) | 08/30 (Thu) AM | 不可         |
| NAGOYA    | 08/25 (Sat) | - | 08/26 (Sun) | NAGOYA    | 08/29 (Wed) | - | 08/30 (Thu) | 08/31 (Fri) AM | 可          |
| SHIMIZU   | 08/26 (Sun) | - | 08/27 (Mon) | SHIMIZU   | 08/31 (Fri) | - | 08/31 (Fri) | 09/03 (Mon) AM | 可          |
| TOKYO     | 08/27 (Mon) | - | 08/28 (Tue) | TOKYO     | 09/01 (Sat) | - | 09/01 (Sat) | 09/03 (Mon) AM | 不可         |
| YOKOHAMA  | 08/28 (Tue) | - | 08/29 (Wed) | YOKOHAMA  | 09/01 (Sat) | - | 09/02 (Sun) | 09/03 (Mon) AM | 不可         |
| KOBE      | 08/30 (Thu) | - | 08/30 (Thu) | KOBE      | OMIT        |   |             | 09/20 (Thu) AM | 可 *        |
| PUSAN     | 09/01 (Sat) | - | 09/02 (Sun) | PUSAN     | 09/08 (Sat) | - | 09/08 (Sat) |                |            |
|           |             | - |             |           |             | - |             |                |            |

Remark : 神戸揚げ輸入貨は、釜山で下記本船に接続予定となります。 以上  
 VSL : NASIA V.176N (PUSAN ETD: 09/12(Wed) --- KOBE ETA: 09/19(Wed))  
 (※ 上記に記載の神戸の一括搬入・個別受付は、当該接続本船での予定となります。)

ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問合せください。  
 ◎最新スケジュールは弊社ホームページからもご覧頂けます。  
<http://onelocaljapancollection.oceannetwork.acsifactory.com/ja/standard-page/schedule-overview>  
 ◎個別搬入に関するお問い合わせはこちら  
<https://jp.one-line.com/ja/standard-page/expediteclearance-entry>

If you require more information, please do not hesitate to contact our sales representatives.  
 Please visit our website for the latest schedule.  
<http://onelocaljapancollection.oceannetwork.acsifactory.com/ja/standard-page/schedule-overview>  
<https://jp.one-line.com/ja/standard-page/download-priorityclearance>